



MATAFUEGOS
FIRE EXTINGUISHERS

CILINDROS



MEMORIA TÉCNICA
TECHNICAL MEMORY



LUIS PASQUINELLI E HIJOS S.A.

Saladillo 1884 - CP1712
Buenos Aires, Argentina
INDUSTRIA ARGENTINA



 1146240067

 dragomatafuegos

 Matafuegos Drago

 www.dragomatafuegos.com

 dragomatafuegos@dragomatafuegos.com

En Luis Pasquinelli e Hijos s.a., como líderes en la fabricación de matafuegos y cilindros para gases del aire, nos enorgullece presentar nuestro exclusivo catálogo de repuestos. Cada uno de nuestros repuestos ha sido meticulosamente diseñado, producido y ensayado bajo las estrictas normas establecidas por IRAM para garantizar la seguridad y el funcionamiento óptimo de los equipos.

IMPORTANTE

Es esencial comprender que la seguridad y el alto rendimiento de nuestros productos dependen en gran medida de la aptitud de sus componentes. Por lo tanto, es **imperativo** utilizar únicamente repuestos originales autorizados y recomendados por la empresa, para garantizar el correcto funcionamiento y mantener la validez de la garantía.

La utilización de repuestos no autorizados afectara la garantia y puede poner en riesgo la seguridad y la eficacia de sus equipos.

En nuestro catálogo, encontrará una exhaustiva lista de repuestos, cada uno con un número de parte detallado, especificaciones técnicas precisas y aplicaciones recomendadas. Este recurso fue creado para brindarle la información necesaria para una correcta selección y asegurarse de que sus equipos mantengan su rendimiento y seguridad óptimos en todo momento.

Luis Pasquinelli e hijos s.a. no presta servicios de recarga ni mantenimiento de extintores directamente, sino a travez de una red de distribuidores autorizados.

Nuestro catálogo específico de repuestos está diseñado para guiar a personal calificado en la selección adecuada de piezas y en la realización de la "Inspección, Mantenimiento y Recarga" exclusivamente de extintores.

La omisión de utilizar repuestos originales y aprobados por nuestra empresa o ignorar las instrucciones del manual de servicio podría ocasionar un mal funcionamiento y perdida de eficacia del extintor.

Desde Luis Pasquinelli e Hijos nos esforzamos al máximo para proporcionar información actualizada y precisa. Tenga en cuenta que la información contenida en este manual tecnico es lo más precisa y actualizada a la fecha de impresión, cualquier cambio posterior anulará la informacion aqui contenida.

Siempre es conveniente constatar los datos al momento de seleccionar un repuesto.

Empresa certificada con:



MATAFUEGOS DE POLVO BAJO PRESION EN RECIPIENTE DE ALUMINIO SIN COSTURA

PRESSURIZED POWDER FIRE EXTINGUISHERS ALUMINIUM RECIPENT

Capacidad (kg) Capacity (kg)	1.0	1.0 balón (baloon)	2.5	5	10
Altura total (mm) Total height (mm)	367	265	455	575	720
Peso cargado (kg) Weight loaded (kg)	1.6	1.7	4	7.1	13.5
Altura del recipiente (mm) Recipient height (mm)	326	224	318	410	555
Ø recipiente (mm) Recipient Ø (mm)	76.2	101	127	152	184
Espesor del recipiente (mm) Recipient thickness (mm)	1.5	1.5	1.7	2	2.7
Rosca de la boca Mounth thread	M22 x 1.5	M22 x 1.5	M27 x 2	M27 x 2	M27 x 2
Material de recipiente Recipient material	Aluminio Aluminium	Aluminio Aluminium	Aluminio Aluminium	Aluminio Aluminium	Aluminio Aluminium
Material de la válvula Valve material	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze
Presión de prueba (Mpa) Test pressure (Mpa)	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Presión de trabajo (Mpa) Working pressure (Mpa)	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
Presión de rotura (Mpa) Breaking pressure (Mpa)	9.5 mínimo	9.5 mínimo	8.5 mínimo	8.5 mínimo	8.5 mínimo
Tipo de soporte Bracket type	Abrazadera Clamp	Abrazadera Clamp	Para colgar Mounting bracket	Para colgar Mounting bracket	Para colgar Mounting bracket
Tipo de polvo Powder type	ABC / BC*				
Tiempo de descarga (seg.) Discharge time (second)	10 ±1	10 ±1	10 ±1	12 ±1	18 ±1
Pintura exterior Outside painting	Polvo electroestático Electrostatic powder				
Norma IRAM IRAM standard	3523	3523	3523	3523	3523
Caño de pesca øe x esp. (mm) Siphon tube øe x thickness (mm)	16 x 1.3	16 x 1.3	19 x 1.3	19 x 1.3	19 x 1.3
Alcance del chorro (m) Discharge range (m)	3	3	3	3	3
Capacidad extintora * Extinguishing capacity *	1A - 5B	1A - 5B	2A - 20B (1)	6A - 40B (2)	6A - 60B (3)
Manga øe x øi (mm) Hose width øe x øi (mm)	n/a	n/a	18 x 9	18 x 9	18 x 9
Largo de manga (mm) Hose length (mm)	n/a	n/a	390	470	470
Página Page	4	5	6	6	6

*Capacidad extintora para polvo ABC 90: (1) 4A - 20B; (2) 10A - 40B; (3) 10A - 60B

*Tipos de polvo BC: Monnex - Purpura K - Dem MI 10 - Dem STD





MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN

Nro. de producto 10303
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC/BC
Type: for fire class ABC/BC
 Recipiente de aluminio
Aluminium recipient
 Capacidad: 1kg
Capacity: 1kg
 Soporte tipo abrazadera
Clamp type support

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2263/5	Remache para manija de válvula presurizados
2	2259/7	Manija superior para válvula presurizados de 1kg
3	2273/7	Manómetro de presión para 14kg/cm ²
4	2261/7	Válvula para presurizados de 1kg
5	2368/0	Manija inferior para válvula presurizados de 1kg
6	2276/4	O-ring para recipiente de 1kg
7	2410/7	Precinto autoadhesivo para matafuego presurizado de 1kg
8	2268/0	O-ring nitrilo para vástago de válvula de presurizados de 1kg
9	2267/1	Vástago para válvula de presurizados de 1kg
10	2126/3	Asiento de válvula presurizados chica
11	2270/0	Resorte válvula presurizados de 1kg
12	1225/7	Caño de pesca matafuego de 1kg polvo y HCFC 236
13	1029/2	Recipiente de aluminio 1kg polvo



Drago

norbeo

MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN

Nro. de producto 11841
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC/BC
Type: for fire class ABC/BC
 Recipiente de aluminio balón
Aluminium recipient balloon type
 Capacidad: 1kg
Capacity: 1kg
 Soporte tipo abrazadera
Clamp type support

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2263/5	Remache para manija de válvula presurizados
2	2259/7	Manija superior para válvula presurizados de 1kg
3	2273/7	Manómetro de presión para 14kg/cm ²
4	2261/7	Válvula para presurizados de 1kg
5	2368/1	Manija inferior para válvula presurizados de 1kg balón
6	2276/4	O ring para recipiente de 1kg
7	2410/7	Precinto autoadhesivo para matafuego presurizado de 1kg
8	2268/0	O ring nitrilo para vástago de válvula de presurizados de 1kg
9	2267/1	Vástago para válvula de presurizados de 1kg
10	2126/3	Asiento de válvula presurizados chica
11	2270/0	Resorte válvula presurizados de 1kg
12	1225/8	Caño de pesca matafuego de 1kg balón
13	1183/2	Recipiente de aluminio para matafuego polvo 1kg balón



MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN



Nro. de producto 10367-10423-10469
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC/BC
Type: for fire class ABC/BC
 Recipiente de aluminio
Aluminium recipient
 Capacidad: 2,5 - 5 y 10kg
Capacity: 2,5 - 5 and 10kg
 Soporte para colgar
Mounting bracket

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2409/5	Precinto de seguridad
2	2262/6	Manija superior para válvula de presurizados 2,5 - 5 - 10kg
3	2251/5	Terminal para matafuego manual de polvo, agua y HCFC
4	2357/9	Manija inferior para válvula de presurizados 2,5 - 5 - 10kg
5	1129/3	Cuerpo de válvula presurizados grande
6	2273/7	Manómetro de presión para 14 kg/cm ²
7	2277/3	O´ring nitrilo para recipiente de 2,5 - 5 - 10kg
8	2266/2	O´ring nitrilo p/ vástago de válvula de presurizados grande
9	2132/9	Asiento de nitrilo válvula presurizados grande
10	1248/0	Manguera completa para mataf. de polvo de aluminio de 2,5kg
10	1247/9	Manguera completa para mataf. de polvo de aluminio de 5 y 10 kg
11	2265/3	Vástago para válvula de presurizado grande
12	2271/9	Resorte válvula presurizados de 2,5 - 5- 10
13	1418/2	Caño de pesca para matafuego de 2,5kg
13	1419/1	Caño de pesca para matafuego de 5kg
13	1420/2	Caño de pesca para matafuego de 10kg
14	2264/4	Traba para válvula de presurizados de 2,5 - 5 - 10kg
15	1246/0	Tobera de aluminio para matafuego de polvo y HCFC
16	2263/5	Remache para manija de válvula presurizados
17	1035/8	Recipiente de aluminio para matafuego de polvo de 2,5 kg
17	1041/4	Recipiente de aluminio para matafuego de polvo de 5 kg
17	1045/0	Recipiente de aluminio para matafuego de polvo de 10 kg

MATAFUEGOS DE POLVO BAJO PRESION EN RECIPIENTE DE CHAPA

PRESSURIZED POWDER FIRE EXTINGUISHERS STEEL RECIPENT

Capacidad (kg) Capacity (kg)	1.0	1.0 balón (baloon)	2.5	5	10
Altura total (mm) Total height (mm)	360	230	410	453	637
Peso cargado (kg) Weight loaded (kg)	2.0	1.7	4.54	7.9	14.6
Altura del recipiente (mm) Recipient height (mm)	300	195	315	390	560
Ø recipiente (mm) Recipient Ø (mm)	76	101	125	160	180
Espesor del recipiente (mm) Recipient thickness (mm)	1.2	1.2	1.5	1.5	1.5
Rosca de la boca Mounth thread	M22 x 1.5	M22 x 1.5	M30 x 1.5	M30 x 1.5	M30 x 1.5
Material de recipiente Recipient material	Acero Steel	Acero Steel	Acero Steel	Acero Steel	Acero Steel
Material de la válvula Valve material	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze	Bronce Bronze
Presión de prueba (Mpa) Test pressure (Mpa)	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
Presión de trabajo (Mpa) Working pressure (Mpa)	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4
Presión de rotura (Mpa) Breaking pressure (Mpa)	9.5 mínimo	9.5 mínimo	8 mínimo	8 mínimo	8 mínimo
Tipo de soporte Bracket type	Abrazadera Clamp	Abrazadera Clamp	Para colgar Mounting bracket	Para colgar Mounting bracket	Para colgar Mounting bracket
Tipo de polvo Powder type	ABC / BC				
Tiempo de descarga (seg.) Discharge time (second)	10	10	10	10	16
Pintura exterior Outside painting	Polvo electrostático Electrostatic powder				
Norma IRAM IRAM standard	3523	3523	3523	3523	3523
Caño de pesca Øe x esp. (mm) Siphon tube Øe x thickness (mm)	15 x 1	15 x 1	19 x 1.3	19 x 1.3	19 x 1.3
Alcance del chorro (m) Discharge range (m)	3	3	3	3	3
Capacidad extintora* Extinguishing capacity*	1A - 3B	1A - 3B	2A - 20B (1)	6A - 40B (2)	6A - 60B (3)
Manga Øe x Øi (mm) Hose width Øe x Øi (mm)	n/a	n/a	18 x 9	18 x 9	18 x 9
Largo de manga (mm) Hose length (mm)	n/a	n/a	270	365	445
Página Page	8	9	10	10	10

*Capacidad extintora para polvo ABC 90: (1) 4A - 20B; (2) 10A - 40B; (3) 10A - 60B





MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN

Nro. de producto 10385
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC
Type: for fire class ABC
 Recipiente de chapa
Steel recipient
 Capacidad: 1kg
Capacity: 1kg
 Soporte tipo abrazadera
Clamp type support

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2410/7	Precinto autoadhesivo para matafuego presurizado de 1kg
2	2114/4	Válvula completa p/ presurizados de chapa 1kg
3	2273/7	Manómetro de presión para 14 kg/cm ²
4	2260/3	O´ring para presurizados de 1kg chapa
5	2420/0	Caño de pesca para matafuego de polvo de 1kg chapa



MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN

Nro. de producto 10349
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC
Type: for fire class ABC
 Recipiente de chapa balón
Steel recipient baloon type
 Capacidad: 1kg
Capacity: 1kg
 Soporte tipo abrazadera
Clamp type support

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2410/7	Precinto autoadhesivo para matafuego presurizado de 1kg
2	2114/4	Válvula completa p/ presurizados de chapa 1kg
3	2273/7	Manómetro de presión para 14 kg/cm ²
4	2260/3	O´ring para presurizados de 1kg chapa
5	2420/1	Caño de pesca para matafuego de polvo de 1kg chapa balón



MATAFUEGO DE POLVO BAJO PRESIÓN



Nro de producto 10415-10405-10487
Pressurized powder fire extinguishers
 Tipo: para fuegos clase ABC
Type: for fire class ABC
 Recipiente de chapa
Steel recipient
 Capacidad: 2,5 - 5 y 10kg
Capacity: 2,5 - 5 and 10kg
 Soporte para colgar
Mounting bracket

Ítem	Nº de parte	Descripción
1	2409/5	Precinto de seguridad
2	2260/8	Válvula completa p/ presurizados de chapa 2,5 - 5 - 10kg
3	2273/7	Manómetro de presión para 14 kg/cm ²
4	2260/4	O´ring para presurizados de 5 y 10kg chapa
5	2406/8	Manguera completa para mataf. de polvo de chapa de 5 y 10 kg
6	2419/8	Caño de pesca para matafuego de polvo de 5kg chapa
6	2420/9	Caño de pesca para matafuego de polvo de 10kg chapa
7	2664/4	Traba para válvula de mataf. CO2 y presurizados especiales